ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2021/1838

ze dne 18. října 2021,

kterým se mění rozhodnutí (SZBP) 2017/824 o pracovním řádu Satelitního střediska Evropské unie

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na rozhodnutí Rady 2014/401/SZBP ze dne 26. června 2014 o Satelitním středisku Evropské unie a o zrušení společné akce 2001/555/SZBP o zřízení satelitního střediska Evropské unie ([1]) a zejména na čl. 8 odst. 5 uvedeného rozhodnutí,

s ohledem na návrh vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku jakožto předsedy správní rady Satelitního střediska Evropské unie,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Satelitní středisko Evropské unie (dále jen „SATCEN“) je agenturou Unie, která je přidružena ke koordinovaným organizacím. S ohledem na nedávnou judikaturu Soudního dvora Evropské unie by měl být pracovní řád Satelitního střediska Evropské unie, ve znění přijatém Radou dne 15. května 2017 v rozhodnutí (SZBP) 2017/824 ([2]) (dále jen „pracovní řád SATCEN“), sladěn se služebním řádem úředníků a pracovním řádem ostatních zaměstnanců Evropské unie, stanoveným nařízením Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 259/68 ([3]), jakož i s pracovním řádem Evropské obranné agentury ([4]). Pracovní řád SATCEN by měl zejména stanovit pravomoc Soudního dvora Evropské unie rozhodovat spory mezi SATCEN a jeho zaměstnanci stejným způsobem jako ve sporech mezi jakýmkoli zaměstnancem Unie a jeho zaměstnavatelem.

(2) Správní rada SATCEN vypracovala na návrh ředitele SATCEN změny pracovního řádu SATCEN k přijetí Radou,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Rozhodnutí (SZBP) 2017/824 se mění takto:

1) v kapitole VIII se název nahrazuje tímto:

„**Opravné prostředky**“;

2) článek 28 se nahrazuje tímto:

„*Článek 28*

Opravné prostředky

1. Každá osoba, na niž se vztahuje tento pracovní řád, může požádat ředitele, aby vydal v její věci rozhodnutí, které se týká záležitostí spadajících do oblasti působnosti tohoto pracovního řádu. Ředitel sdělí dotyčné osobě své odůvodněné rozhodnutí do čtyř měsíců ode dne podání žádosti. Neobdrží-li žadatel do konce uvedené doby na svoji žádost žádnou odpověď, je to považováno za implicitní zamítavé rozhodnutí, proti němuž lze podat stížnost v souladu s následujícími odstavci.

([1]) Úř. věst. L 188, 27.6.2014, s. 73.

([2]) Rozhodnutí Rady (SZBP) 2017/824 ze dne 15. května 2017 o pracovním řádu Satelitního střediska Evropské unie (Úř. věst. L 123, 16.5.2017, s. 7).

([3]) Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 259/68 ze dne 29. února 1968, kterým se stanoví služební řád úředníků Evropských společenství a pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropských společenství a kterým se stanoví zvláštní opatření dočasně použitelná na úředníky Komise (pracovní řád ostatních zaměstnanců) (Úř. věst. L 56, 4.3.1968, s. 1).

([4]) Rozhodnutí Rady (EU) 2016/1351 ze dne 4. srpna 2016 o pracovním řádu Evropské obranné agentury a o zrušení rozhodnutí 2004/676/ES (Úř. věst. L 219, 12.8.2016, s. 1).

2. Každá osoba, na niž se vztahuje tento pracovní řád, může podat řediteli stížnost proti aktu, který na ni má nepříznivý dopad, a to v případě, že ředitel přijal určité rozhodnutí nebo nepřijal opatření stanovené v tomto pracovním řádu. Stížnost musí být podána do tří měsíců. Tato lhůta začíná běžet:

a) dnem zveřejnění aktu, pokud se jedná o opatření obecné povahy;

b) dnem oznámení rozhodnutí dotčené osobě, v každém případě však nejpozději v den, kdy tato osoba oznámení obdržela, pokud se dané opatření dotýká konkrétní osoby; pokud však akt dotýkající se konkrétní osoby může mít nepříznivý dopad na jinou osobu, lhůta u této druhé osoby začíná běžet ode dne, kdy tato druhá osoba obdrží oznámení o uvedeném aktu, nejpozději však dnem zveřejnění;

c) dnem uplynutí lhůty stanovené pro odpověď, pokud se stížnost týká implicitního rozhodnutí, kterým se zamítá žádost ve smyslu odstavce 1.

3. Ředitel oznámí dotčené osobě své odůvodněné rozhodnutí do čtyř měsíců od podání stížnosti. Pokud stěžovatel do konce uvedené lhůty neobdrží žádnou odpověď na danou stížnost, má se za to, že stížnost byla zamítnuta, proti čemuž lze podat žalobu podle odstavce 5.

V případě zamítavé odpovědi může zaměstnanec požádat o mediaci. Mediace není povinná.

4. Ředitel jmenuje mediátora na dobu tří let, kterou lze prodloužit.

Mediátorem je kvalifikovaný, nezávislý právní znalec. Ředitel a dotčený zaměstnanec poskytnou mediátorovi všechny podklady, které považuje za nezbytné pro prozkoumání dané věci.

Mediátor předloží své závěry do dvou měsíců ode dne, kdy byl s věcí obeznámen.

Tyto závěry nejsou závazné ani pro ředitele, ani pro zaměstnance.

Náklady na mediaci hradí SATCEN, pokud závěry mediátora odmítne ředitel; pokud závěry odmítne přijmout zaměstnanec, hradí náklady ve výši 50 %.

5. Soudní dvůr Evropské unie (dále jen „Soudní dvůr“) má pravomoc rozhodovat ve všech sporech mezi SATCEN a každou osobou, na kterou se vztahuje tento pracovní řád, týkajících se zákonnosti aktu, jež má na danou osobu nepříznivý dopad ve smyslu odstavce 2.

Ve sporech majetkoprávní povahy má Soudní dvůr neomezenou soudní pravomoc.

Zaměstnanci mohou podat žalobu k Soudnímu dvoru za těchto podmínek:

a) žaloba k Soudnímu dvoru je přípustná pouze, pokud:

   i) řediteli byla předtím podána stížnost podle odstavce 2 ve lhůtě stanovené v uvedeném odstavci, a

   ii) stížnost byla zamítnuta výslovným rozhodnutím nebo implicitním rozhodnutím.

b) žaloba podle písmene a) musí být podána ve lhůtě tří měsíců. Tato lhůta počíná běžet:

   i) dnem oznámení rozhodnutí, které bylo přijato v odpověď na stížnost, nebo,

   ii) pokud se žaloba týká implicitního rozhodnutí zamítajícího stížnost podanou podle odstavce 2, dnem uplynutí lhůty předepsané pro odpověď; nicméně, pokud je stížnost zamítnuta výslovným rozhodnutím poté, co byla zamítnuta rozhodnutím implicitním, ale před uplynutím lhůty pro podání žaloby, začíná tato lhůta běžet znovu;

c) odchylně od písmena b) může dotčená osoba po podání stížnosti k řediteli podle odstavce 2 přímo podat žalobu k Soudnímu dvoru za předpokladu, že je k této žalobě přiložen návrh na odklad výkonu napadeného aktu nebo na přijetí předběžných opatření. V tomto případě se hlavní řízení u Soudního dvora přeruší, dokud není přijato výslovné nebo implicitní rozhodnutí zamítající předmětnou stížnost.“;

3) příloha X se zrušuje.

Článek 2

Toto rozhodnutí nabývá účinku dnem 1. listopadu 2021. Bude vyhlášeno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Lucemburku dne 18. října 2021.

Za Radu
předseda
J. BORRELL FONTELLES